

# **Formation à l'assistance des personnes âgées en Arménie**

# Table des matières

Situation.....	1
But.....	1
Objectifs.....	1
Description du projet .....	2
Phase 1 (2016-2017).....	2
Phases 2 et 3 (2017-2019).....	2
Phase 1c .....	2
Phase 2 (2017-2018).....	3
Phase 3 (2018-2019).....	3
Contenus de la formation.....	4
Association .....	4
Le nom qui sera proposé à l’Assemblée Constitutive sera « Associazione Assistenta Anziani Armenia (AAAA) », et elle réalisera ces projets en faveur des personnes âgées en Arménie en collaboration avec et en s’appuyant sur l’association KASA – Komitas Action Suisse-Arménie, dont le siège est à Lausanne, et sur KASA –Fondation Humanitaire Suisse, dont le siège est à Erevan, en Arménie	
Schéma-calendrier de la formation.....	4
Budget.....	6
Annexe 1 .....	8
Formation d’aides à domicile pour l’assistance aux personnes âgées (160429 définitif) .....	8
Enquête sur le terrain (23 – 28.04.2016) dans la region de Maralik .....	8
Résultats des visites de 14 familles .....	8
Constatations utiles pour préparer le cours.....	8
Remarques personnelles .....	9
Annexe 2 .....	10
Rencontres et visites d’institutions (16 – 23.04.2016) (version 160512) .....	10
Rencontres informelles .....	10
Rencontres formelles .....	10
Structures visitées: .....	12
A) centres diurnes .....	12
B) home .....	13
C) cantine sociale.....	13
D) centre social .....	13

## Situation

En Arménie les structures pour l'assistance des personnes âgées sont pratiquement inexistantes en dehors des villes importantes (mais dans les villes aussi elle sont très limitées : par exemple pour Gumri, chef-lieu de la province du Shirak, voir l'annexe 2) ; dans la plupart des cas les personnes restent à la maison, à la charge des membres de la famille.

La région que nous avons choisie (Maralik et 13 villages des environs) est une région de campagne de la province de Shirak (nord-ouest de l'Arménie) : Maralik seule compte 6'000 habitants, mais 30'000 habitants avec les 13 villages de toute la région choisie. Là il n'y a aucune structure d'assistance aux personnes âgées.



## But

Former à Maralik, et dans les villages environnants, des personnes qui puissent soutenir les familles dans la prise en charge au quotidien des personnes âgées, en particulier sur le plan de l'hygiène, de la santé et de l'alimentation, leur permettant d'acquérir des notions et des pratiques dans ces 3 domaines, avec un regard particulier sur la prévention.

Parallèlement, évaluer les structures et les services pour les personnes âgées de Gumri et du Shirak. Mettre ces résultats à la disposition des personnes intéressées sous la forme d'un annuaire.

## Objectifs

- Former au moins 15 personnes à l'aide aux familles pour l'assistance à domicile
- Sensibiliser aux problématiques des personnes âgées
- Construire un modèle d'intervention transférable dans d'autres régions d'Arménie
- A long terme, porter cette formation sur la plateforme de elearning.

## **Description du projet**

Sera réalisé en 3 phases :

### **Phase 1 (2016-2017)**

- a) 2 semaines pour connaître la réalité des personnes âgées dans la région de Maralik suivie de la préparation de la formation (en Suisse).
- b) Recherche et évaluation des structures et services pour les personnes âgées de Gumri et du Shirak (lois, structures, associations, ...). Contacts officiels (préfecture, commune, év. Gouvernement,...) et avec des personnes-ressources (Sr Aroussiag, Armine Gmür, Armine Nikogosyan,...). Les résultats seront mis à la disposition des personnes intéressées sous la forme d'un annuaire.
- c) mise en ligne de la formation sur la plateforme d'enseignement à distance elearning.kasa.am

### **Phases 2 et 3 (2017-2019)**

A la suite des résultats de la phase 1, que vous trouverez en annexe, une modification radicale des phases 2 et 3 prévues initialement est nécessaire.

Il ne s'agit plus simplement, comme prévu dans le projet original, de « Former à Maralik et dans les villages environnants des personnes qui puissent soutenir les familles dans la prise en charge au quotidien des personnes âgées, en particulier sur le plan de l'hygiène, de la santé et de l'alimentation, en permettant d'acquérir des notions et des pratiques élémentaires dans ces 3 domaines, avec un regard particulier sur la prévention », mais d'expérimenter à Maralik, comme projet pilote, un véritable service d'aide à domicile qui soit un réel appui aux familles. Ceci demande de créer une formation pour 15 personnes, qui seront en mesure, contre rémunération (sous forme de salaire mensuel ou de paiement à la prestation, encore à définir), d'aider les familles ayant des personnes âgées à charge. Nous pouvons aussi penser à une formation comprenant 10 personnes de Maralik et 5 personnes des institutions qui ont manifesté un intérêt à la formation lors de la première phase.

Le projet pilote sera réalisé à Maralik, en excluant les villages pour le moment ; la troisième phase est envisageable pour les villages.

Pendant la préparation de la formation (phase 1b), nous prévoyons la mise en ligne, sur la plateforme elearning.kasa.am , de tout le matériel du cours. Ce travail sera effectué par l'équipe e-learning de KASA, en arménien, sur la plateforme elearning.kasa.am. Tout ce matériel sera utilisable pendant la formation (phases 2 et 3). La vérification de la formation en ligne pourra se poursuivre tout au long de la phase 2. Le budget se trouve en Phase 1c. Le coût en est d'environ 10'000 CHF.

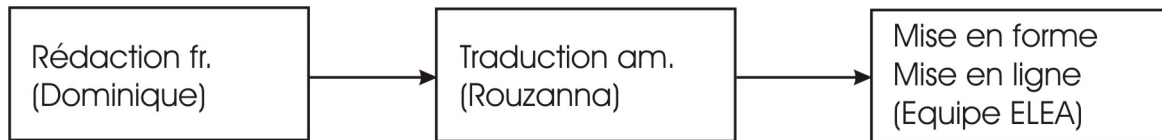
Reste ouverte la question de la suite du projet après la phase 3 ; sont à évaluer les possibilités de le pérenniser en le passant soit aux pouvoirs publics arméniens (état, région, commune) soit en créant une fondation ad hoc (avec quels financements ?)

### **Phase 1c**

- Création de la structure de la formation
- Mise en forme et mise en ligne des différentes leçons
- Mise en forme et mise en ligne des compléments pédagogiques (textes, liens à des sites, multimédias, ...)

- Elaboration et mise en ligne des structures interactives
- Test et éventuelles corrections

**Procédure de travail :**



Équipe ELEA : équipe qui gère la plateforme de elearning de kasa : [elearning.kasa.am](http://elearning.kasa.am)

**Phase 2 (2017-2018)**

- Sélection des participants sur la base d'un questionnaire et d'un entretien
- Formation de base (2-3 semaines, à définir)
- « stage pratique » i) de la durée d'une année indemnisé à l'heure (au tarif des femmes de ménage ? 540 AMD brut, 25% cotisations sociales + impôts à déduire) ou au mois (60'000 AMD bruts)
- Évaluation intermédiaire (après 6 mois ?)
- Évaluation des participants (forme à définir, peut-être un examen théorique, un examen pratique et un colloque) délivrant une attestation de participation et/ou un badge électronique
- Si nécessaire : complément de formation (2 semaines) sur la base des évaluations intermédiaire et finale

**Phase 3 (2018-2019)**

- Sélection des participants sur la base d'un questionnaire et d'un entretien
- Formation de base (2-3 semaines, à définir)
- « stage pratique » i) de la durée d'une année indemnisé à l'heure (au tarif des femmes de ménage ? 540 AMD brut, 25% cotisations sociales + impôts à déduire) ou au mois (60'000 AMD bruts)
- Évaluation intermédiaire (après 6 mois ?)
- Évaluation des participants (voir phase 2)
- Si nécessaire : complément de formation (2 semaines) sur la base des évaluations intermédiaire et finale

## **Contenus de la formation**

La formation comporte 8 modules ; chaque module comporte plusieurs leçons.  
Les modules sont les suivants :

1. Hygiène et prévention
2. La mobilisation de la personne
3. L'alimentation
4. L'élimination
5. L'hygiène et l'habillement
6. La respiration
7. Le sommeil
8. La maison

La formation sera donnée avec des méthodes interactives : il s'agira de construire ensemble un savoir, un savoir faire et un savoir être professionnels.

Tous les gestes professionnels expliqués seront filmés, et la vidéo sera disponible sur la plateforme d'enseignement à distance.

Les textes de la formation, les liens d'approfondissement et les vidéos seront à la disposition des participants à la formation, même après la fin de celle-ci, et pourront être consultés, avec des modalités à définir, par toute personne intéressée.

## **Association**

Afin d'assurer une gestion cohérente du projet et de lui donner une durée dans le temps, en continuant entre autre la recherche du financement, une association sera constituée cet automne.

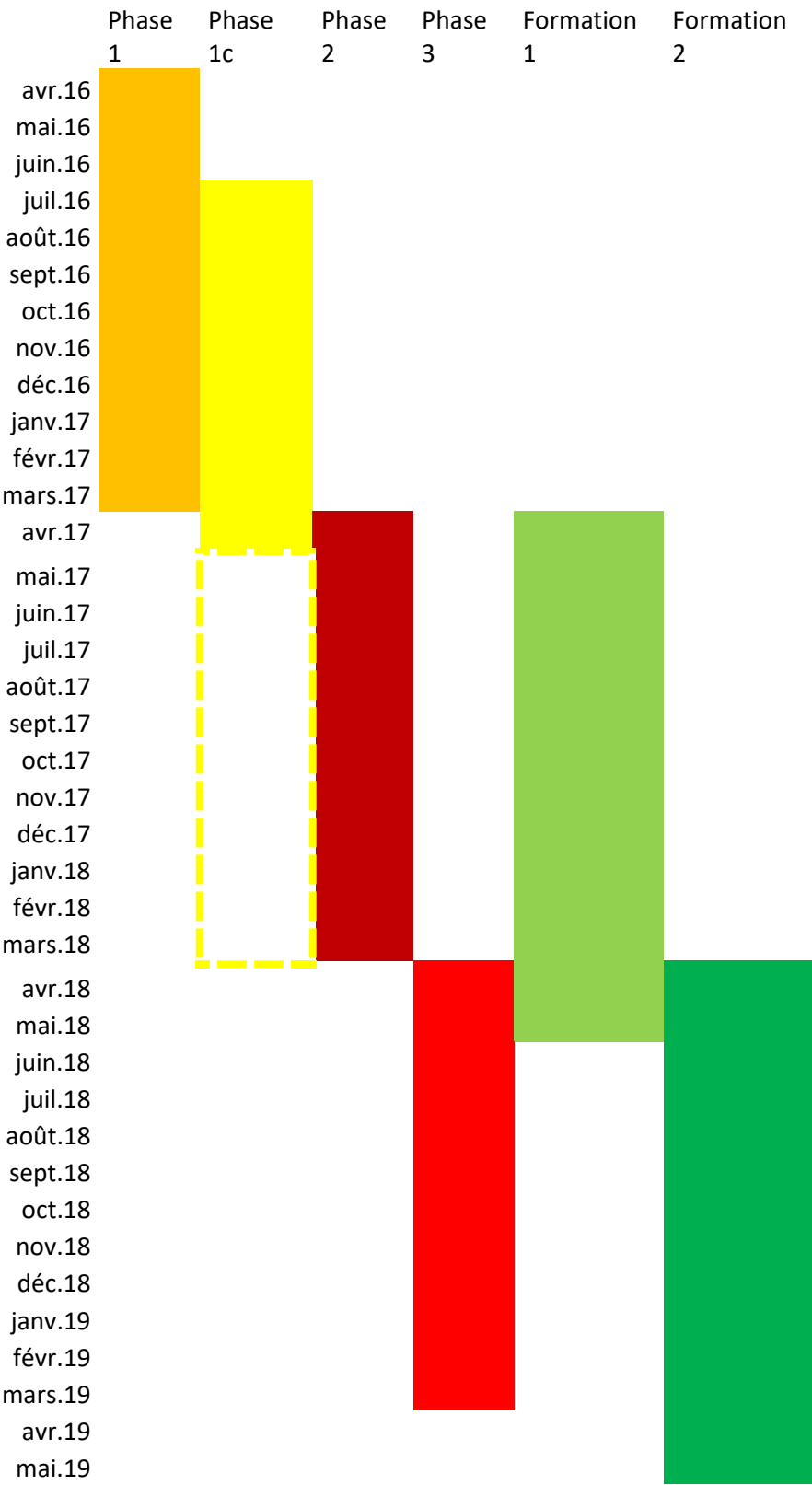
Le nom qui sera proposé à l'Assemblée Constitutive sera « Associazione Assistenta Anziani Armenia (AAAA) », et elle réalisera ces projets en faveur des personnes âgées en Arménie en collaboration avec et en s'appuyant sur l'association KASA – Komitas Action Suisse-Arménie, dont le siège est à Lausanne, et sur KASA –Fondation Humanitaire Suisse, dont le siège est à Erevan, en Arménie <sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> Dès 1997 KASA a réalisé environ 70 projets dans différentes régions de l'Arménie : projets éducatifs et culturels, projets de développement et d'agriculture, écoles, internats, écoles de musique, reconstruction d'hôpitaux, ... Création d'une plateforme d'enseignement à distance (elearning) qui a permis, entre autre, le développement d'un tourisme alternatif et durable.

La fondation humanitaire KASA est une fondation enregistrée en Arménie. Son budget annuel est généré par différents donateurs et sources d'aide; actuellement 50% de celui-ci est fourni par les activités des centres présents à Erevan et Gumri, gérés par les arméniens.

Schéma-calendrier de la formation



# Budget

## Phase 1b: realisation de la formation online

n°	Prestation	Quantité	PU AMD	PT AMD	PU CHF	PT CHF
1	Coordination de la realisatzion (mois)	10.00	90'000.00	900'000.00		
2	Conception et realisation formation (mois)	10.00	80'000.00	800'000.00		
3	Facilitateur (mois)	10.00	60'000.00	600'000.00		
4	Charges sociales			575'000.00		
5	Utilisation infrastructure	10.00	27'000.00	270'000.00		
6	elaboration e implementation interactivité (forfait)			1'000'000.00		
	Total AMD			4'145'000.00		8'704.50
	Total Partiel					8'704.50
6	Frais administratifs	3% du t. Patiel				261.14
7	Imprévus	10% du t. Partiel				870.45
8	Fluctuations taux de change	5% du t. AMD				435.23
	<b>Total</b>					<b>10'271.31</b>

## Phase 2 (2 personnes)

n°	Prestation	Quantité	PU AMD	PT AMD	PU CHF	PT CHF
1	Vol Milano-Erevan AR	2.00			600.00	1'200.00
2	Erevan- Gumri	2.00	15'000.00	30'000.00		
3	Chauffeur + cameramen	20.00	10'000.00	200'000.00		
4	Guide interprète (2 personnes)	20.00	20'000.00	400'000.00		
5	Logement (jours pour 2 personnes)	21.00	17'000.00	357'000.00		
6	Repas (jours pour 2 personnes)	21.00	20'000.00	420'000.00		
7	Soutien loc. 12 mois forfait 2 pers.	1.00	720'000.00	720'000.00		
8	Supervision locale mois	12.00	25'000.00	300'000.00		
9	Élaboration vidéos mois	6.00	10'000.00	60'000.00		
10	Retribution opérateurs (15 pers/12 mois)*	180.00	60'000.00	10'800'000.00		
11	Utilisation infrastructure	1.00	25'000.00	25'000.00		
	Total AMD			13'287'000.00		27'902.70
	Total partiel					29'102.70
12	Frais administratifs	3% del t. Parziale				873.08
13	Imprévus	10% del t. Parziale				2'910.27
14	Fluctuations taux de change	5% del t. AMD				1'395.14
	<b>Totale</b>					<b>34'281.19</b>



### Phase 3 (2 personnes)

n°	Prestation	Quantité	PU AMD	PT AMD	PU CHF	PT CHF
1	Vol Milano-Erevan AR	2.00			600.00	1'200.00
2	Erevan- Gumri	2.00	15'000.00	30'000.00		
3	Chauffeur + cameramen	20.00	10'000.00	200'000.00		
4	Guide interprète (2 personnes)	20.00	20'000.00	400'000.00		
5	Logement (jours pour 2 personnes)	21.00	17'000.00	357'000.00		
6	Repas (jours pour 2 personnes)	21.00	20'000.00	420'000.00		
7	Soutien loc. 12 mois forfait 2 pers.	1.00	720'000.00	720'000.00		
8	Supervision locale mois	12.00	25'000.00	300'000.00		
9	Retribution opérateurs (15 pers/12 mois)*	180.00	60'000.00	10'800'000.00		
10	Utilisation infrastructure	1.00	25'000.00	25'000.00		
	Total AMD			13'227'000.00		27'776.70
	Total partiel					28'976.70
11	Frais administratifs	3% del t. Parziale				869.30
12	Imprévus	10% del t. Parziale				2'897.67
13	Fluctuations taux de change	5% del t. AMD				1'388.84
	<b>Total</b>					<b>34'132.51</b>
	<b>Total projet sur 3 ans :</b>					<b>78'685.00</b>

\*retribution nette 8'100'000 AMD, charges sociales +impôts 2'700'000 AMD (par personne : 45'000 AMD nets, 15'000 AMD charges sociales +impôts par mois)

# **Annexe 1**

## **Formation d'aides à domicile pour l'assistance aux personnes âgées (160429 définitif)**

### **Enquête sur le terrain (23 – 28.04.2016) dans la region de Maralik**

Notre projet en collaboration avec KASA (Komitas Action Suisse Arménie) ne donne pas d'argent mais veut réaliser une formation d'aide à domicile.

Les aides à domicile travaillent en collaboration avec la famille pour la prise en charge des personnes âgées. Elles apportent leurs compétences et leur soutien effectif dans les gestes de la vie quotidienne.

Personnes concernées rencontrées dans la region de Maralik:

- Madame Ruzana Arutunian, responsable du service social de Malarik;
- Madame Meri Darvinyan, infirmière à domicile;
- Mesdames Madatian Armanouche et Ruzana Archakian, médecin et assistante sociale du Centre de santé de Sarnaghbyur;
- Madame Luciné Grigorian, assistante sociale à Maralik;
- Madame Marietta Brutian, qui donne une aide bénévole à Maralik.

Toutes ces personnes m'ont donné des informations utiles pour rencontrer des familles ayant à charge des personnes âgées ou handicapées. Elles ont toutes prêté attention à notre projet. Elles déclarent être intéressées à la réalisation du cours et souhaitent être informées sur le déroulement du projet.

### **Résultats des visites de 14 familles**

Les chiffres entre parenthèses correspondent aux familles visitées.

- Toutes les personnes consultées sont étonnées qu'il puisse-t-y avoir des aides à domicile;
- 6 familles expriment un besoin d'aide financière (4, 5, 6, 7, 11, 12) et se montrent déçues qu'il n'y en aie pas;
- 4 familles (2, 8, 11, 14) pensent avoir besoin d'aide pour l'hygiène personnelle de la personne âgée;
- 4 familles (5, 2, 11, 14) auraient besoin d'aide pour les travaux ménagers;
- 3 familles (3, 6, 14) aimeraient une aide pour l'alimentation: 2 familles pour recevoir des plats préparés ou de la nourriture, 1 famille pour aider la personne âgée à manger;
- 3 familles (2, 3, 13) ont besoin d'aide pour l'accompagnement;
- 3 familles (3, 4, 12) ont besoin de médicaments et de soins médicaux;
- 2 familles (4, 5) aimeraient de l'aide pour obtenir des chaussures et des vêtements;
- 1 famille (8) a besoin d'aide pour obtenir des moyens auxiliaires;
- 1 famille (7) exprime un besoin de confidentialité.

### **Constatations utiles pour préparer le cours**

- Il y a 3 personnes diabétiques dont 1 avec cécité et 1 avec une infection du pied;
- Il y a 6 personnes ayant subi un ou plusieurs AVC qui se retrouvent avec des difficultés de mobilité, dont 2 alités depuis plusieurs années. 3 personnes vivent assises mais peuvent se déplacer avec l'aide de quelqu'un. 1 personne a récupéré la capacité de marcher seule avec une canne;
- Il y a 1 personne démente;

- Il y a 3 personnes ayant un handicap mental, nous n'en avons vue qu'une;
- Il y a 1 personne dans un état de pauvreté;
- Il y a 1 personne en état de tristesse.

### **Remarques personnelles**

Toutes les familles se donnent de la peine pour encadrer le mieux possible leur personne âgée, à part une famille en désaccord avec la personne âgée. La personne âgée à la maison ne souffre pas de solitude, elle est placée de manière à voir passer les autres membres de la famille. Ce sont les femmes qui soignent les personnes âgées en accomplissant beaucoup d'autres tâches. Dans les familles que j'ai visitées, la personne âgée a pris part à l'entretien. Pour les 2 personnes vivant seules: une vit dans un état de grande pauvreté et l'autre dans un état de tristesse.

## Annexe 2

### Rencontres et visites d'institutions (16 – 23.04.2016) (version 160512)

#### Rencontres informelles

- **Montaldo Antonio (160427)**, ex-consulat d'Italie en Arménie, développe un projet touristique (hôtel KARS) à Gyumri et à Yerevan; n'est pas impliqué spécialement dans des projets concernant le secteur des personnes âgées;
- **Mgr. Totonjian Anton (160428)**, dirige un centre d'enseignement à distance, dirige un émetteur radio (RADIO MARIAM); il suggère de ne pas se limiter uniquement aux opérateurs de Maralik mais d'élargir l'accès du cours à d'autres cercles du Shyrak; rend attentif à la dimension du cours; n'est pas impliqué spécialement dans des projets concernant le secteur des personnes âgées;

#### Rencontres formelles

- **Babloyan Ara (160416)**, médecin pédiatre, directeur d'hôpital, ex-ministre de la santé, député au parlement; c'est un personnage d'influence; il est très impliqué dans tous les projets sociaux; il nous organise un rendez-vous avec Annahit Martirossian, responsable du département des programmes de coopération internationale et de développement au ministère du travail et des affaires sociales.
- **Sr. Aroussiag (160419)**, Fondation Notre Dame d'Arménie, directrice d'un orphelinat et d'une école professionnelle; elle est très impliquée dans les projets sociaux, elle a des contacts importants; elle nous indique les principales institutions actives à Gyumri:
  - **trois centres diurnes**: centre NADINE PASMAJIAN, de la Fondation Notre Dame d'Arménie; centre CARITAS; centre de la fondation MISSION D'ARMÉNIE;
  - **une cantine sociale**: Solidarité Protestante France Arménie (SPFA);
  - **un home**: le seul home pour personnes âgées pour le Shirak.

Sœur Aroussiag précise que, d'une façon générale, les personnes âgées bénéficiaires de ces différents services (excepté le home) sont des personnes seules, ou vivant dans des familles conflictuelles, mais jouissant d'une bonne autonomie et ne souffrant pas de gros déficits cognitifs.

- **Martirossian Annahit (160420)**, responsable du département des programmes de coopération internationale et de développement au ministère du travail et des affaires sociales, est très intéressée par le projet et le soutient officiellement.
- **Grigorian Teresa (160421)**, responsable du service social de la ville de Gyumri, le service est prêt à nous aider; elle est très intéressée par le projet; nous devrions avoir une rencontre avec le maire.
- **Nelli Sarkissian (160427)**, responsable du service social du ministère à Gyumri; son service s'occupe des aspects administratifs de distribution d'aides et des rentes, elle connaît la situation de toutes les familles et des personnes en difficulté; son service oriente les personnes vers les centres ou les institutions qui peuvent leur venir en aide; elle suggère de ne pas limiter le cours uniquement aux soins des personnes âgées mais

aussi aux personnes handicapées; elle demande avec qui nous collaborerons et quels seront les critères de sélection des personnes à former.

## Structures visitées:

### A) centres diurnes

nom et structure	personne de contact	utilisateurs	type d'activité	formation
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>NADINE PASMAJIAN</b> (Notre Dame d'Arménie)</li> <li>• une directrice, une assistante sociale, une dame pour le ménage;</li> <li>• pas de volontaires;</li> <li>• structure neuve, grands espaces externes;</li> </ul>	Badalian Sahakanough, directrice (160422)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• personnes âgées du quartier principalement (service de bus);</li> <li>• autonomes, sans déficit cognitifs;</li> <li>• personnes seules ou familles conflictuelles;</li> <li>• capacité d'environ 50 personnes;</li> <li>• âge moyen: 75;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• activité d'animation;</li> <li>• suivi médical (médecin présent 1 heure tous les jours);</li> <li>• physiothérapie, 2 fois par semaine;</li> <li>• distribution d'une collation, d'un repas à midi et d'un goûter;</li> <li>• projet: laver les habits apportés par les utilisateurs du centre;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• formation interne, selon les nécessités, organisées par la directrice;</li> <li>• intérêt pour le projet;</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>CARITAS</b></li> <li>• un centre à Gyumri, un autre à Tascic;</li> <li>• une directrice et une coordinatrice, plus 5 personnes (infirmière, cuisiniers, assistante sociale, femme de ménage);</li> <li>• volontaires (4 – 5);</li> <li>• structure installées dans une ancienne école;</li> </ul>	Sargisyan Flora, directrice porjet personnes âgées (160422)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• personnes âgées autonomes sans déficit cognitifs;</li> <li>• personnes seules ou familles conflictuelles;</li> <li>• utilisateur, environ 80, répartis en deux groupes de 40;</li> <li>• âge moyen: 75;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• activité d'animation;</li> <li>• suivi infirmier, si nécessaire, transport à l'hôpital CARITAS;</li> <li>• nettoyage des vêtements,</li> <li>• distribution de trois repas;</li> <li>• outre le centre diurne, le projet personnes âgées de CARITAS, offre un service d'aide à domicile (200 familles) et subventionne le chauffage (80 EURO par famille, par saison);</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• formation organisée par CARITAS, habituellement ouverte aux autres institutions;</li> <li>• manuel de soins aux personnes âgées (version allemande et traduction);</li> <li>• intérêt pour le projet;</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>MISSION D'ARMÉNIE</b></li> <li>• un centre à Gyumri, un autre à Artik;</li> <li>• une directrice, serveur, cuisinière, assistante sociale;</li> <li>• pas de volontaire;</li> </ul>	Khébian Gayanè, directrice (160425) Kirakassian Hripsiné Présidente Mission d'Arménie	<ul style="list-style-type: none"> <li>• personnes âgées principalement du quartier;</li> <li>• personnes âgées autonomes sans déficit cognitifs;</li> <li>• personnes seules ou familles conflictuelles;</li> <li>• personnes handicapées;</li> <li>• utilisateurs, environ 90;</li> <li>• âge moyen: 75;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• activité d'animation;</li> <li>• distribution d'un repas chaud par jour;</li> <li>• médecin présent 2 x mois;</li> <li>• visites aux familles (médecin et assistante sociale);</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• la Présidente organise les cours à Yerevan pour les assistantes sociales en invitant des formateurs;</li> <li>• intérêt pour le projet;</li> </ul>

## B) home

nom et structure	personne de contact	utilisateurs	type d'activité	formation
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>HOME DE L'ÉTAT</b></li> <li>• 73 collaborateurs, 11 infirmiers;</li> <li>• 4 sanitaires du service civil;</li> <li>• grandes structures de trois ailes, séparées par des jardins accessibles aux résidents;</li> <li>• grands espaces pour rencontres et animations;</li> <li>• chambres à deux ou plus lits;</li> <li>• 4 homes d'état (2 Yerevan, 1 Gyumri, la plus petite, 1 Vartenic, trouble psychique);</li> </ul>	Margarian Nersès (160425)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 160 lits;</li> <li>• personnes âgées mais surtout handicapées;</li> <li>• bon nombre d'adultes handicapés;</li> <li>• provenance du Shirak mais pas seulement, ce sont les services sociaux du ministère qui décident des admissions;</li> <li>• âge moyen: 70;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• assistance et animation typique d'un home;</li> <li>• médecin présent, en cas de nécessité, transfert à l'hôpital n°3;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• cours organisés par le ministère;</li> <li>• cours internes;</li> <li>• cours de gestion et d'administration organisés par le ministère des finances;</li> <li>• intérêt pour le projet, intéressé par l'échange d'expérience;</li> </ul>

## C) cantine sociale

nom et structure	personne de contact	utilisateurs	type d'activité	formation
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>cantine de la Solidarité Protestante France Arménie (SPFA);</b></li> <li>• 5 personnes (2 cuisiniers, 2 aides, 1 responsable);</li> <li>• salle et cuisine dans les locaux de l'école n° 11;</li> <li>• une autre cantine dans le Karabagh;</li> </ul>	Sarkissian Manuel, responsable (160427) Directeur Khatchatrian Aran	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 200 personnes, pas nécessairement âgées, signalées par les services sociaux;</li> <li>• les personnes sont inscrites;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• distribution d'un repas chaud, 6 fois par semaine;</li> <li>• 2 fois par mois, distribution de bons pour les bains publics;</li> <li>• en cas d'absence, contrôle de la situation de la personne, mais il n'y a pas d'intervention directe de leur part;</li> <li>• attention à la qualité diététique des repas servis;</li> <li>• projet: jardin d'enfants avec cantine;</li> </ul>	

## D) centre social

nom et structure	personne de contact	utilisateurs	type d'activité	formation
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>ARAX</b></li> <li>• ONG arménienne qui se base sur l'indépendance vis-à-vis des projets et de l'origine des fonds;</li> <li>• tous les collaborateurs (7) sont volontaires, ils ne perçoivent un salaire que si le financement est prévu dans le projet;</li> </ul>	Zarian Eghia, responsable ad interim (160425) Khatchatrian Alla, directrice	<ul style="list-style-type: none"> <li>• toutes personnes nécessitant d'aides sociales, de socialisations, de vêtements, de nourriture, etc.;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• recherche de solutions pour les familles en difficulté;</li> <li>• recherche d'activités pour favoriser la socialisation;</li> <li>• conseils juridiques;</li> <li>• conseils médicaux;</li> <li>• le but est de développer, surtout chez les jeunes, un esprit de citoyen actif et non assisté;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• besoin de formation d'assistants sociaux;</li> <li>• intéressé par la formation d'aides familiales;</li> </ul>